



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Prot n. 497 del 28/08/2017

Bando interno n.° 3 did/2017 del 29.08.2017

BANDO INTERNO N.3DID/2017 PER L'INDIVIDUAZIONE DI TRENTA UNITÀ TRA IL PERSONALE DIPENDENTE DELL'ATENEO PER SVOLGERE ESERCITAZIONI DI LINGUA STRANIERA (LETTORATI) – A.A. 2017-18.

Il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne ha la necessità di far eseguire le seguenti Esercitazioni di Lingua Straniera a sostegno dei dottorati di lingua, per i Corsi di Laurea afferenti al Dipartimento stesso:

- a) 9 di Lingua Inglese da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- b) 6 di Lingua Spagnola da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- c) 3 di Lingua Francese da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- d) 3 di Lingua Tedesca da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- e) 1 di Lingua Araba da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- f) 3 di Lingua Russa da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- g) 1 di Lingua Cinese da non meno di 70 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- h) 1 di Lingua Serbo-croata da non meno di 35 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- i) 1 di Lingua Giapponese da non meno di 165 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- j) 1 di Lingua Inglese da non meno di 200 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- k) 1 di Lingua Spagnola da non meno di 200 ore di attività didattica integrativa frontale in aula

I candidati selezionati dovranno lavorare a stretto contatto dei referenti linguistici del Dipartimento, coadiuvandoli nell'organizzazione e nello svolgimento delle attività didattiche; nelle esercitazioni di dottorato e prove di valutazione in itinere, nell'organizzazione dei dottorati stessi, nella preparazione e nella correzione dei compiti degli studenti, nella partecipazione agli esami.

Il personale a tempo **indeterminato**, interessato a svolgere l'attività di cui sopra, in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi, potrà manifestare la propria disponibilità utilizzando il modulo allegato.

L'incarico dovrà svolgersi fra ottobre 2017 e settembre 2018.

La sede di riferimento per lo svolgimento dell'incarico saranno i locali del Polo di Scienze Umanistiche.

In nessun caso è consentita l'attribuzione di mansioni superiori.

I responsabili dell'attività didattica sono:

Lingua **Inglese** la Prof.ssa Virginia Pulcini
Lingua **Spagnola** la Prof.ssa Maria Isabella Mininni
Lingua **Francese** la Prof.ssa Marie Berthe Vittoz
Lingua **Tedesca** la Prof.ssa Marcella Costa
Lingua **Araba** la Prof.ssa Claudia Maria Tresso
Lingua **Russa** la Prof.ssa Nadia Caprioglio
Lingua **Cinese** la Prof.ssa Claudia Maria Tresso
Lingua **Serbo-croata** la Prof.ssa Krystyna Jaworska
Lingua **Giapponese** la Prof.ssa Claudia Maria Tresso



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Requisiti di ammissione e conoscenze richieste:

I candidati devono possedere:

- a. Laurea magistrale o equivalente oppure titolo universitario straniero equipollente
- b. Ottima conoscenza della lingua oggetto di insegnamento, pari o equiparabile alla competenza di un insegnamento di madrelingua
- c. Altri eventuali titoli di specializzazione nella didattica della lingua oggetto del bando

Alla domanda dovranno essere allegati:

- *curriculum vitae* in formato europeo datato e firmato, da cui si evinca in modo preciso il possesso dei requisiti richiesti (laurea, livello di competenza linguistica in inglese, eventuale attività didattica già svolta in ambito accademico);
- nulla osta della struttura di appartenenza.

Le commissioni saranno composte dai seguenti docenti in servizio presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne:

Lingua Inglese: Proff. Virginia Pulcini (referente), Carmen Concilio, Cristiano Furiassi.

Lingua Spagnola: Proff. Maria Isabella Mininni (referente), Maria Felisa Bermejo, Veronica Orazi.

Lingua Francese: Proff. Marie Berthe Vittoz (referente), Marita Mattioda, Cristina Trincherio.

Lingua Tedesca: Proff. Marcella Costa (referente), Lucia Cinato, Riccardo Morello.

Lingua Araba: Proff. Claudia Maria Tresso (referente), Emanuele Ciccarella, Gianluca Coci.

Lingua Russa: Proff. Nadia Caprioglio (referente), Krystyna Jaworska, Ljiljiana Banjanin.

Lingua Cinese: Proff. Claudia Maria Tresso (referente), Emanuele Ciccarella, Gianluca Coci.

Lingua Serbo-croata: Proff. Krystyna Jaworska (referente), Ljiljiana Banjanin, Massimo Maurizio.

Lingua Giapponese: Proff. Claudia Maria Tresso (referente), Emanuele Ciccarella, Gianluca Coci.

Le Commissioni giudicatrici avranno a disposizione 100 punti complessivi che saranno così ripartiti:

Attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	max 40 punti
Dottorato di ricerca o specializzazione linguistica o titoli equipollenti	max 10 punti
Altri titoli	max 25 punti
Pubblicazioni	max 25 punti



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

La domanda dovrà pervenire esclusivamente per via informatica, secondo il modello allegato al presente bando, al seguente indirizzo email: bandi.lingue@unito.it entro e non oltre le ore **12.00 dell'8 settembre 2017**; nell'oggetto dell'email è necessario indicare **"Bando interno n. 3did/2017 - Esercitazioni di Lingua Straniera"**

N.B.: Al fine di garantire una migliore qualità della didattica e considerato che le attività potranno essere erogate in parallelo per le diverse classi è possibile presentare un'unica domanda, pena l'esclusione dal bando, per una sola delle lingue per cui vengono conferiti gli incarichi indicati e per un solo incarico fra quelli banditi.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

L'esito della selezione, in presenza di domande di partecipazione, sarà pubblicato sul sito *web* della struttura (www.lingue.unito.it) nella sezione "Bandi".

Se nessun candidato sarà giudicato idoneo, ovvero in assenza di domande di partecipazione da parte del personale interno, sarà avviata apposita selezione esterna, previa verifica della necessaria disponibilità finanziaria.

Il presente bando, con i relativi moduli, viene pubblicato sul sito *web* della struttura per un periodo non inferiore a sette giorni e diffuso tramite *infonews*.

Il Direttore del Dipartimento
Prof. Francesco Panero



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Al Direttore del Dipartimento

Oggetto: - **Manifestazione di interesse allo svolgimento delle Esercitazioni di Lingua straniera a.a. 2017-2018.**

Io sottoscritt _____ (matr. _____),
nato/a _____ il _____
in servizio presso _____ (tel. _____) E-mail

inquadrate/o nella cat. _____ area _____

DICHIARO

A) di essere disponibile a prestare l'attività descritta nel bando interno n. **3did/2017** del 29.08. 2017, durante l'orario di servizio e senza compensi aggiuntivi.

B) di essere in possesso del seguente Titolo di Studio: _____

Rilasciato da _____ con la votazione di ____ / ____ in data _____

C) di svolgere la seguente attività lavorativa:

D) di aver dettagliato nel *curriculum vitae* allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione nonché ogni altro elemento comprovante le capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico.

E) di scegliere la seguente esercitazione:

- Lingua Inglese da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Spagnola da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Francese da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Tedesca da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Araba da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Russa da non meno di 235 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Cinese da non meno di 70 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Serbo-croata da non meno di 35 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Giapponese da non meno di 165 ore di attività didattica integrativa frontale in aula
- Lingua Inglese da non meno di 200 ore di attività didattica integrativa frontale in aula



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Lingua Spagnola da non meno di 200 ore di attività didattica integrativa frontale in aula

Allego nulla osta della struttura di appartenenza.

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni: Telefono n..... e Indirizzo e-mail.....

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto

D.Lgs. 196/2003 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data, Firma _____

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità degli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità DICHIARA sotto la sua personale responsabilità che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero.

Il/La sottoscritto/a dichiara altresì che le eventuali fotocopie allegate sono conformi all'originale in proprio possesso, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000.

Data, Firma _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

(NULLA OSTA DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA)

IL SOTTOSCRITTO _____

RESPONSABILE DEL _____

(STRUTTURA DI APPARTENENZA DEL DIPENDENTE) AUTORIZZA L'ASSEGNAZIONE

TEMPORANEA / LO SVOLGIMENTO DELL' ATTIVITÀ DEL DOTT. / SIG.

_____ PER _____ (PERIODO) PRESSO

_____, SENZA ULTERIORE RICHIESTA DI SOSTITUZIONE

DELLO STESSO.

DATA _____

FIRMA E TIMBRO



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO E DI CERTIFICAZIONE AI SENSI DEGLI
ARTICOLI 46 E 47 DEL D.P.R. 28.12.2000 N. 445 E s.m.i.**

Il/La sottoscritt _____
(cognome e nome)

nato/a a _____ prov. _____ il _____

e residente a _____ Via _____

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

DICHIARA

- Di essere in possesso dei seguenti titoli:

- Che le fotocopie dei titoli allegati alla domanda, di seguito elencati, sono conformi all'originale:

Data, _____

Il dichiarante
